二零二六年十一月八日
聖靈降臨節後第廿四個主日

國語主日崇拜

讚美的敬拜 Worship in Praise

1. 昭示 Call to Worship		主　禮
2. 唱詩 Opening Hymn & Singspiration		會　眾
	聖哉三一 *Holy, Holy, Holy*	
3. 禱告 Praise, Thanksgiving & Confession (讚美、感謝、認罪)		主　禮
4. 認信 The Apostles' Creed 使徒信經		會　眾

聆聽的敬拜 Worship in Listening

5. 讀經 Lesson (第一堂)	馬太福音 Matthew 25:1–13	李林忠
(第二堂)		何夢影
6. 唱詩 Hymn (第一堂)	必須儆醒歌	會　眾
獻詩 Anthem (第二堂)		詩　班
7. 講道 Sermon	當門關上的時候	賀　華

奉獻的敬拜 Worship in Dedication

8. 唱詩 Hymn	144 首 主必快來(1, 4 節)	會　眾
9. 奉獻 Offering		主　禮

團契的敬拜 Worship in Koinonia (分享、關懷、代禱)

10. 報告 Announcement	主　禮
11. 禱告 Pastoral Prayer 以主禱文公禱 End with the Lord's Prayer	朱牧師
12. 祝福 Benediction 祝福後會眾同唱阿們頌 End with *Threefold Amen！*	朱牧師

生活的敬拜 Worship in Daily Life (接受差遣)

13. 唱詩 Sending Hymn	禮拜完畢 *Lord, Dismiss Us with Thy Blessing*	會　眾

主任牧師	臨時副牧師	義務傳道	粵語事工主任	兒童事工主任	青少年事工主任	榮譽牧師
朱柯	Sean Sartler	方李曉芳/胡晉生	劉文蕙英	陳志雲	Shemayah Doi	李永成

看見需要就走近一步

《號角月報》編輯部

左甜 (Rebecca) 原本在角聲負責前台工作，從沒想過，有一天自己會走進醫院、療養院，陪伴癌症患者。

疫情期間，角聲癌症關懷事工主任邀請她參與「癌關」的工作。起初，她只是打電話問候患者，後來慢慢走進病房，聽見患者的害怕、孤單與無助，也開始明白，有些需要不是醫療可以完全解決的。

從一通電話開始

一次深夜，Rebecca 接到消息，一位病情嚴重的患者希望有牧者為她禱告。她不斷打電話尋找，終於聯絡上一位認識患者的女牧者。牧者與癌症關懷同工趕到患者身邊，陪她禱告。原本對信仰有所抗拒的患者，最後願意敞開自己。不久，她便離開了世界。

回想那一夜，Rebecca 才更深體會，一通看似普通的電話，對一個走到生命盡頭的人，可能有着意想不到的意義。「不要怠慢，因為你不知道這一次聯絡，對病者有多重要。」這份體會，也改變了她看待探訪的態度。

曾有一位患者住院期間情況很差，身體和溝通能力都受到影響。她曾拒絕義工，但 Rebecca 沒有因此放棄。她為患者禱告，晚上又用電話播放輕柔音樂，希望她可以安然入睡。大家一直尋找患者的家人，最後聯絡上遠在佛羅里達州的女兒，讓母女重新聯繫，患者也有機會回到家人身邊。Rebecca 說：「她拒絕我們，但我們沒有放棄她。」一句話，說出了癌症關懷最深的一份心意 —— 不是每個人一開始都願意接受幫助，但只要還有一點可能，就不要急着轉身離開。

她也曾陪伴一位穆斯林背景的癌症患者。患者即將接受手術，獨自坐在一旁，神情低落。Rebecca 與同工問她是否願意一起禱告，患者最後願意接受她們奉耶穌的名禱告。那一刻，Rebecca 再次看見，關懷可以跨越文化、語言和背景。當一個人願意敞開心門，便可以有人走近她，給她一點安慰和力量。

癌友能成幫助者

在一次次探訪中，Rebecca 也發現，癌症患者不只是需要幫助。

王玉玲接受治療期間，因病情未有明顯進展，未能繼續接受物理治療。Rebecca 想到一位已康復三年的印度女士蘇麗花，兩人的病情和治療經歷相近，便邀請她前來探訪。蘇麗花很快答應。她不只是坐下來聽王玉玲說話，更親自錄製影片，示範運動及物理治療動作，讓玉玲在家也能繼續練習。

沒想到，蘇麗花後來發現患上子宮癌，並接受手術。Rebecca 探訪時得知，她目前情況良好，癌細胞沒有擴散。即使仍在休養，她也答應康復後分享經歷，希望幫助其他患者。

生命有時就是這樣 —— 一個曾經需要別人扶一把的人，轉過身來，也能扶起另一個正在走過低谷的人。這也是 Rebecca 眼中癌症關懷很珍貴的一面：患者不只是被照顧的人，也可以把自己走過的路，成為別人的力量。

每個人都有恩賜

Rebecca 沒有醫護背景，卻在一次次陪伴中發現，癌症關懷不一定需要專業資格才可以參與。

有一次，她陪一位不懂英文的患者接受檢查。患者因不明白指示而感到不安，Rebecca 便在外面用簡單的中文提示她怎樣呼吸、什麼時候不要動。最後，檢查順利完成。事後她很感恩：「不是我們行，是上帝說行就行。」

她也曾面對患者嘔吐、失禁等十分實際的照顧情況。她坦言，這些場面不是每個人都能接受，義工需要有心理準備。但她相信，每個人都有不同的恩賜，也不需要勉強自己成為另一種人。

有人適合探訪，有人適合開車接送，有人適合行政、記錄；有人曾經患過癌症，能明白患者的感受；也有人適合安靜地陪伴和禱告。「好像一個齒輪，真的互相緊扣。」不同的人，做自己能做的事，彼此配搭，便能為患者帶來支持。

回頭看，Rebecca 覺得自己並不是一開始就很有能力。她也會忘記事情、會生氣、會有自己的想法，有時甚至不知道該怎麼做。但在服事中，她慢慢學會，不需要等自己「準備好」才開始，「做得到多少就做多少。」

從前台走進病房，Rebecca 從沒想過自己會走上這條路。她也不知道下一次會遇見誰、面對什麼需要，但她已經學會了一件事 —— 當需要來到，能做的就去做。因為癌症關懷，不只是陪一個人面對疾病，更是讓一個原本孤單的人知道：「有人看見我，有人願意走近。」

(取錄於《號角月報》2026 年 11 月美西南版 A1)

國語部常規聚會如下，詳情請參閱禮堂外白板上的相關信息：

主日	基要真理班	上午 9:40	
	英語兒童主日學	上午 8:30 及上午 10:30	
	英語初/高中生主日學	上午 10:30	
星期二	睦鄰團契	晚上 7:30	
星期三	喜樂團契(第二、四週)	上午 10:00	
	網上禱告會 (隔週三)	晚上 7:30	Zoom: 84849705742，123456
星期四	網上讀經會	晚上 7:30	Zoom: 922 658 030，123456
星期五	活石校園團契	中午 12:00-下午 2:00	UH Manoa 課室
	愛家團契	晚上 7:30	
星期六	華福團契	晚上 7:30	

	本主日事奉同工		下主日事奉同工	
	第一堂 (8:30AM)	第二堂 (10:30AM)	第一堂 (8:30AM)	第二堂 (10:30AM)
主禮	胡晉生傳道	潘敏玲	林華山	方李曉芳傳道
講道	賀華	賀華	朱柯牧師	朱柯牧師
領詩	陳志雲	洪川 張希良	謝鳳琴	潘宏仁 王禕
司琴	江星煜	呂婉君	于霈泳	潘蘇婷婷
讀經	李林忠	何夢影	廖玉海	倪曉玲
招待	薛珍珠 俞明華 王行玉 廖玉海	王麗洪 段玲燕 李貽月 池良琴	薛珍珠 俞明華 王行玉 廖玉海	王麗洪 段玲燕 李貽月 池良琴
投影機	沈如意	陳景文	沈如意	陳景文
影音控制	呂日謙	何雪明 李晉 劉定一	呂日謙	何雪明 李晉 劉定一
奉獻點存	----	何小雲 陳欣慧	----	何小雲 陳欣慧
停車管理	俞兆劇 卞一君	藍征 袁世國	何國興 賀華	藍征 袁世國

本週箴言 Weekly Watch Word

彼得後書 3:9 主所應許的尚未成就，有人以為他是耽延，其實不是耽延，乃是寬容你們，不願有一人沉淪，乃願人人都悔改。

本週禱告重點 Weekly Prayer Request

1. 求上帝憐憫美國，在這個動蕩的時代，引導政府按照上帝心意來帶領美國；也特別提醒我們衆人，我們終極的盼望不是任何一個政黨，而是我們的主耶穌基督；求主幫助我們在彎曲悖謬的時代更多認識主、依靠主，每天儆醒為主而活，等候主的再來。

2. 北美信義神學院計劃明年秋天從賓州遷往阿拉巴馬州，校長和一些老師都要搬家過去。求上帝賜給學校和總會相關負責人夠用智慧，保守搬遷順利，並在新校址繼續為教會培養更多忠心服事主的牧者同工。

3. 明年 1/30 是堂議會退修會，會在回顧過去一年事工的基礎上，確定新一年和以後事工發展的方向。教牧同工已經開始着手準備，求聖靈帶領。

4. 11/22 是感恩節主日，請為分享感恩見證的李林忠弟兄、陳珊和吳小華兩位姊妹禱告。求主帶領他們預備分享稿，也使用他們的分享，幫助我們衆人數算主恩。

5. 為 11 月或 12 月份各團契改選同工禱告。

6. 為身體軟弱或心靈疲累的肢體禱告，求主保守 Rev. & Mrs. Randy、李師母，幫助他們早日康復。

報告事項

上主日教堂聯合崇拜人數：成人 335 位，兒童 35 位

週三禱告會: 36 條線

上週奉獻記錄:	常費奉獻	感恩奉獻	宣教奉獻
主日	$7,526.40	$4,520.00	$1,400.00
網上	$8,245.00	$75.00	$600.00

1.11/1 會員大會投票結果（人名按英文姓氏排列）：

A) 當選執事：劉亞英姊妹、盧伊梨姊妹、陳嘉順弟兄(任期三年，2027 年初到 2029 年底)

B) 2027 年預算：通過

C) 當選提名委員會委員：賀華弟兄、胡晉生弟兄、林華山弟兄、司徒素娟姊妹、王海源弟兄、謝鳳琴姊妹

2.福音主日: 11/29(主日) 是福音主日，講員：朱柯牧師；分享見證：倪吓娟姊妹。請為此聚會、為朱柯牧師和倪姊妹、為慕道友——包括你可能邀請的親友們禱告。

3.聖誕禮物盒:弟兄姊妹若已拿取編印好"Samaritan's Purse"的「聖誕兒童禮物盒」，請把禮物放進盒內，並於**截止日期：下主日(11/15)**前把禮物盒帶回教交給兒童事工主任陳志雲姊妹。

4.關懷事工: 明天(11/9)晚上 8:00 在網上舉行，請各團契關懷同工和司提反關懷同工們注意，並預留時間參加。Zoom 會議室：帳號 9681796817 密碼 96817

5.基要真理班: 今天如常上午 9:40 在三樓 302 室上課。

6.喜樂團契: 本週三(11/11)為聯邦假日，教會辦公室同工不用上班，因此聚會順延至下週三(11/18)。

7.籌款活動: 本教會最近參加了 Foodland 超市舉辦的"Give Aloha"籌款活動，並於 11/2(上週一)收到公佈的結果。透過此次籌款活動，我們眾弟兄姊妹向本教會直接奉獻$11,059.00，另從 Foodland Matching Gift 收到對應的贊助捐款$3,554.65，共計$14,613.65。

* 感謝上帝，感謝 Foodland 超市，也感謝參與此次籌款活動的所有弟兄姊妹！請大家在收條上清楚註明自己的姓名，並將收條放入奉獻箱中，或寄到本教會辦公室，以便本教會記錄。

8.財政報告: 為方便教會財政結算，曾幫忙教會、團契或各單位買東西仍未申請報銷的，請盡快向教會辦公室、團契或各單位提交報銷申請表。

堂議會溫馨提示

根據本教會細則第三部分 8.2：本教會在本地居住的會員，除非病重卧床和年老體弱不便出門，若連續一年不來參加主日崇拜和領受聖餐，也不以奉獻支持本教會事工，將被視為自動退會，從本教會的會員冊上除名。已被除名的人再回來本教會聚會，若重新申請入會，被主任牧師或堂議會批准，可以恢復會員資格。